

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

P-3476

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-163085-00003-0000

Ref.: Expediente No. 12.163.085
Solicitud de Patente a nombre de
MCNEIL-PPC, INC.

Fecha: 2012-11-28 15:14:53 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 330 COMUNICACIÓN Folios: 9

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **MCNEIL-PPC, INC.**, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 20556 notificado por fijación en lista el día 13 de Noviembre de 2012, atentamente me permito presentar:

1. Documentos donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN

C.C. 41.654.882 de Bogotá.

T.P. 20824 CSJ

notificaciones@clarkemodet.com.co

P-3476 2

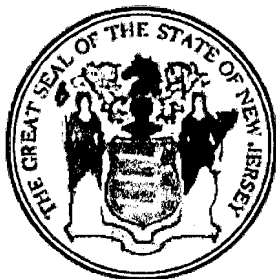
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
CHRISTINA A CLICKNER
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
CHRISTINA A CLICKNER, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 16TH DAY OF NOVEMBER 2012
7. BY: Andrew P Sidamon-Eristoff
State Treasurer
8. NO: A473315
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



A handwritten signature in black ink, appearing to be "A. P. Sidamon-Eristoff", is written over the signature line.

Certificate Number: 126552957

Verify this certificate at

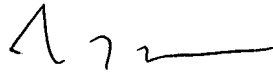
https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify_Cert.jsp

2

PPC5358CONP

CERTIFICATION

I hereby certify that I have compared the attached document with the original, and that such said document is a true copy of the original Assignment document as filed in the U.S. Patent Office in connection with USSN 13/236,799 filed SEPTEMBER 20, 2011.



Amanda Lin Haynes



Christina A. Clickner
(Notary Public of New Jersey)
My Commission Expires:
March 2, 2015

A S S I G N M E N T

WHEREAS, Paul Y. Fung, residing at 382 Central Park West, 14P, New York, New York 10025 (hereinafter called "Assignor"), has made certain new and useful inventions or discoveries relating to

FIBROUS ABSORBENT MATERIAL

for which he has executed an application for Letters Patent of the United States; and

WHEREAS, McNeil-PPC, Inc. a corporation of the State of New Jersey, (hereinafter called "Assignee"), is desirous of acquiring the entire right, title, and interest therein;

NOW, THEREFORE, BE IT KNOWN that for and in consideration of the sum of One Dollar and other valuable considerations, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignor has sold, assigned, and transferred, and does hereby sell, assign, and transfer unto said Assignee the entire right, title, and interest in and to all said inventions and discoveries disclosed in said application whose identification above by serial number and filing date, when available is hereby authorized, and in and to said application, all substitutions, divisions, and continuations thereof, and in and to all Letters Patent, United States and foreign, that may be granted for said inventions and discoveries, and in and to all extensions, renewals, and reissues thereof, the same to be held and enjoyed by said Assignee, its successors and assigns, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by Assignor if this Assignment and sale had not been made;

And Assignor hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents of the United States to issue said Letters Patent in accordance with this Assignment;

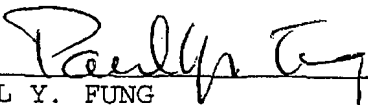
And for the consideration aforesaid, Assignor covenants and agrees with said Assignee that he has a full and unencumbered title to the inventions and discoveries above described and hereby assigned, which title he warrants unto said Assignee, its successors and assigns;

4

5

And for the consideration aforesaid, Assignor further covenants and agrees that he will, whenever requested, but without cost to him promptly communicate to said Assignee or its representatives any facts known to him relating to said inventions and discoveries, testify in any interference or legal proceedings involving said inventions and discoveries, and execute any additional papers that may be necessary to enable said Assignee or its representatives, successors, nominees, or assigns to secure full and complete protection for the said inventions and discoveries or that may be necessary to vest in said Assignee the complete title to the said inventions and discoveries and patents hereby conveyed and to enable it to record said title.

IN TESTIMONY WHEREOF, Assignor has hereunto set his hand and seal this 18th day of July, 2011.

 (L.S.)
PAUL Y. FUNG

STATE OF)
) ss.
COUNTY OF)

BE IT REMEMBERED, That on this day of , 2011, before me, a Notary Public, personally appeared PAUL Y. FUNG, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to him the contents thereof, he did acknowledge that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public

5

BOGOTA D.C. NOVIEMBRE 22, 2012

TRADUCCION OFICIAL
(VERIFIQUE ANTES DE PROCEDER)

DOCKET NR. PPC5358USNP
UNICO INVENTOR

CESION

EN TANTO QUE PAUL Y. FUNG, residente en 382 Central Park West, 14P, Nueva York, Nueva York 10025 (quien en adelante se denominará en "Cedente") he hecho ciertos nuevos y útiles inventos o descubrimientos relacionados con

**MATERIAL FIBROSO ABSORBENTE
(FIBROUS ABSORBENT MATERIAL)**

Para el cual ha firmado una solicitud de Certificado de Patente de los Estados Unidos; y

EN TANTO QUE McNeil PPC, Inc, una corporación del Estado de Nueva Jersey, (en adelante denominada el "Cesionario"), desea adquirir todo el derecho, título e interés en el invento y la solicitud de patente;

AHORA, POR LO TANTO, INFORMO que por y en compensación de la suma de Un Dólar y demás valuables compensaciones, cuyo recibo es con la presente reconocido, en Cedente ha vendido, cedido y transferido, y con la presente vende, cede y transfiere a dicho Cesionario todo el derecho, título e interés en y para todos los citados inventos y descubrimientos revelados en dicha solicitud



7

cuya identificación arriba mediante número de serie y fecha de radicado, cuando estén disponibles se autoriza mediante la presente, en y para dicha solicitud, todas las sustituciones, divisiones y continuaciones de la misma, y en y para todos los Certificados de Patente de Estados Unidos y extranjeros, que sean conferidos para dichos inventos y descubrimientos, y en y para todas las extensiones, renovaciones y re-emisiones de los mismos, para ser mantenidos y disfrutados por el Cesionario, sus sucesores y cesionarios, tal total y enteramente como si fueran disfrutados por el Cedente de no haberse hecho esta cesión y venta.

Y el Cedente con la presente autoriza y solicita al Comisionado de Patentes de los Estados Unidos expedir los Certificados de Patente en concordancia con esta Cesión.

Y por la compensación arriba mencionada, el Cedente conviene y acepta con el Cesionario que el Cedente tiene total y no enajenado título de los inventos y descubrimientos arriba descritos y cedidos mediante la presente, cuyo título el Cedente garantiza al Cesionario, sus sucesores y cesionarios.

Y por la compensación arriba citada, el Cedente también conviene y acepta que siempre que se le solicite, pero sin costo para él, comunicará prontamente al Cesionario o a sus representantes cualquier hecho conocido para el Cesionario en relación con dichos inventos y descubrimientos, testificará en cualquier interferencia o procesos legal que comprometa dichos inventos y descubrimientos, y firmará cualquier documento adicional que sea necesario para permitir al Cesionario o a sus representantes, sucesores, nominados, o cesionarios asegurar total y completa protección en relación con dichos inventos y descubrimientos, o que sean necesarios para pasar al Cesionario todo el título



sobre los inventos y descubrimientos y las patentes enajenados mediante la presente y para permitirle registrar dicho título.

EN FE DE LO CUAL, el Cedente firma y sella esta Cesión hoy JULIO 18, 2011.

(HAY FIRMA)
PAUL Y. FUNG

ESTADO DE
CONDADO DE

SE INFORMA QUE con fecha 2011, ante mi Notario Público, personalmente compareció PAUL Y. FUNG, quien es la persona citada en, y quien firmó el instrumento que antecede en mi presencia, y habiéndole hecho conocer el contenido del mismo, él reconoció que lo firmó y selló, y lo entregó como su acto y escritura voluntario para los usos y propósitos expresados en el mismo.

Notario Público

PPC5358CONP

CERTIFICACION

Con la presente certifico que he comparado el documento anexo con el original, y que dicho documento es fiel y auténtica copia del documento original de Cesión radicado en la Oficina de Patentes de los Estados Unidos en relación con USSN 13/236,799 radicado SEPTIEMBRE 20, 2011.

(HAY FIRMA)
Amanda Lin Haynes

(HAY FIRMA)



9

CHRISTINA A. CLICKNER
(NOTARIO PUBLICO DE NUEVA JERSEY)
MI COMISION EXPIRA: MARZO 02, 2015.

APOSTILLE

Convención de la Haya, Octubre 5, 1961

1. PAIS: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**
2. ESTE DOCUMENTO PUBLICO HA SIDO FIRMADO POR CHRISTINA A. CLICKNER
3. ACTUANDO EN SU CALIDAD DE NOTARIO PUBLICO DE NUEVA JERSEY
4. LLEVA EL SELLO/ESTAMPILLA DE CHRISTINA A. CLICKNER, NOTARIO

CERTIFICADO

5. EN: TRENTON, NUEVA JERSEY
6. EL DIA **NOVIEMBRE 16, 2012**
7. POR: ANDREW P. SIDAMON-ERISTOFF, TESORERO DEL ESTADO
8. NR. **A473315**
9. SELLO/ESTAMPILLA: GRAN SELLO DEL ESTADO DE NUEVA JERSEY
10. FIRMADO (HAY FIRMA)

CERTIFICADO NUMERO: **126552957**

VERIFIQUE ESTE CERTIFICADO EN:

https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify-Cert.jsp

CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD: El suscrito Traductor e Intérprete Oficial juramentado, debidamente registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el presente certifica que esta es una traducción al Idioma Castellano, del documento en Inglés **anexo para verificación.** Cualquier reproducción anula la traducción, firma y sello.

TRAINING AND EDUCATION SERVICES

Carrera 15 Nr. 99-13 Oficina 411.
Tel. (57 1) 623 2925 Fax (57 1) 218 2308. treseser1@yahoo.com
Bogota – Colombia

FIDEL ANTONIO MURCIA MURCIA
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 488/94 Ministerio de Justicia

